MUSEO Soumaya
FUNDACIÓN Carlos Slim

MARZO 2012

LOS ÚLTIMOS MOMENTOS DE NAPOLEÓN

RETRATO DE ESPONSALES EN EL MÉXICO PORFIRIANO

PROTESTA DE LA FE

PINTANDO A DICKENS

EL CINE IMPURO DE JEAN RENOIR

MEMORIAS DE CONCHA MIRAMÓN

ACTIVIDADES GRATUITAS

MARZO 2012: **TALLERES** | **VISITAS GUIADAS** | **CURSOS**

Talleres de fin de semana

Realiza una actividad diferente cada semana inspirándote en las colecciones del Soumaya. Experimenta y plasma tus emociones e ideas a través de la pintura, la escultura, los objetos y la expresión corporal.

Museo Soumaya en Plaza Loreto y Plaza CARSO
Sábados y domingos: 11, 12:30 y 16 h

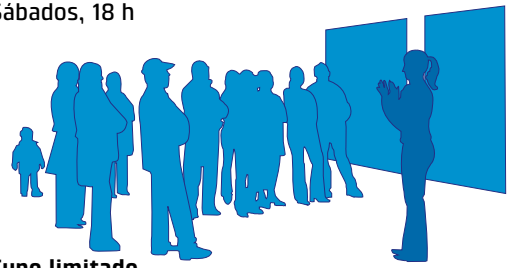
Visitas guiadas

Haz un recorrido por una de las colecciones de arte más importantes del país.
Museo Soumaya – Plaza Loreto

Archivos privados
Sábados y domingos, 12:30 h

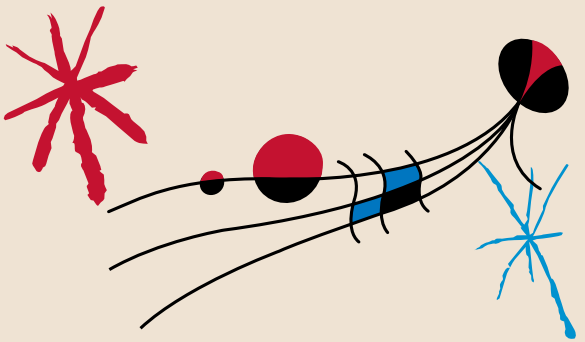
Antiguos Maestros Europeos y Novohispanos
Sábados y domingos, 16 h

La Era de Rodin
Sábados, 18 h



Cupo limitado

Aproximaciones al arte y la educación



Participa en este curso-taller cuyo objetivo es promover el aprendizaje, el conocimiento y la sensibilización a partir del arte. Conoce las colecciones del Soumaya en Plaza Loreto y Plaza CARSO.

Dirigido a jóvenes y adultos
Sesiones especiales para grupos de docentes

Reserva tu lugar

Informes | Comunicación educativa | ng.comunicacion@soumaya.org.mx | T. 1103 9806

CURSO
RODIN: DE PASIÓN Y DE ARTE
2ª PARTE

DEL 1 DE MARZO AL 21 DE JUNIO
JUEVES, DE 16 A 19 H
AUDITORIO DE MUSEO SOUMAYA | **PLAZA LORETO**

Costo curso completo: $2,500, **por sesión:** $220
Estudiantes, maestros y Grupo CARSO:
Costo curso completo: $2,000, **por sesión:** $180
Coordinación: Victoria Koloffon
Asesoría académica: Adriana Cortés Koloffon

La *Belle Époque*
Héctor Palhares
1 de marzo

Las catedrales de Francia
Philippe de la Rosière
8 de marzo

Los Burgueses de Calais
Alfonso Miranda
15 de marzo

La moda de la *Belle Époque*
Isabel Mínguez
22 de marzo

Literatura II. Balzac, Victor Hugo, Baudelaire, Claudel
Dominique Millet
29 de marzo

Los dibujos eróticos de Rodin
Héctor Palhares
19 de abril

El arte de la escultura. Rodin y sus contemporáneos
Eloisa Uribe
26 de abril

Ecos de la música francesa en México
Lena Kopylova
3 de mayo

El esplendor de la arquitectura en París
Hugo Arciniega
17 de mayo

Vientos de cambio. El teatro de Alfred Jarry y Maurice Maeterlinck
Laura González
24 de mayo

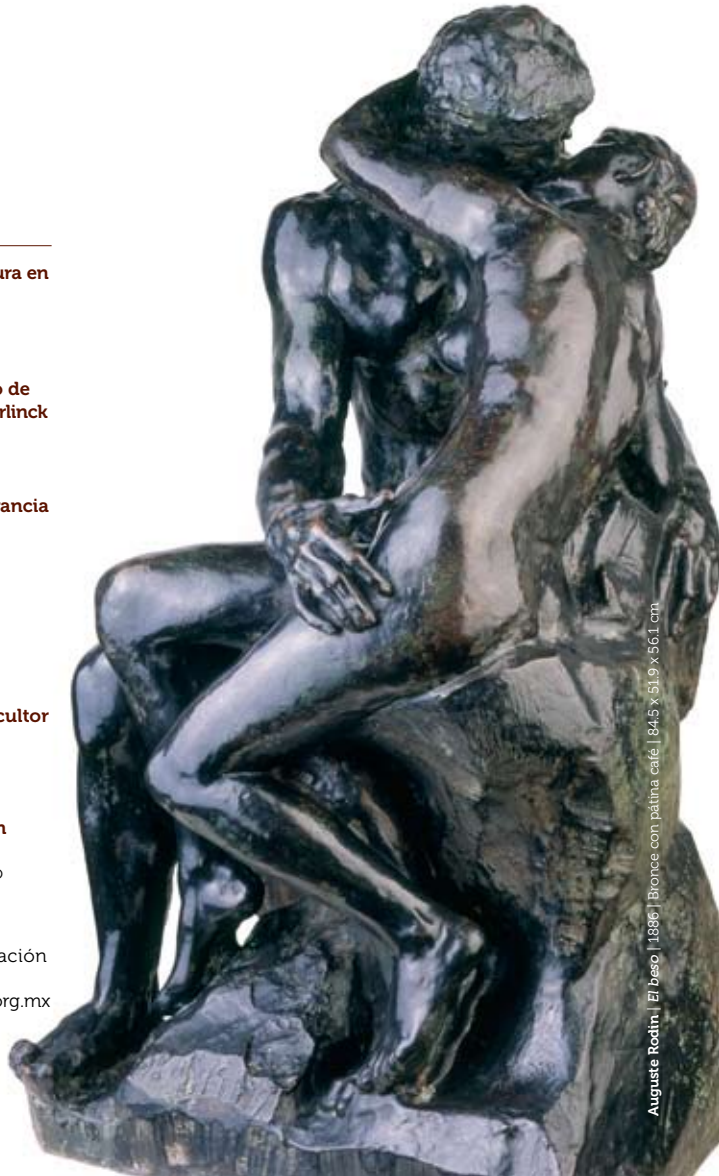
Esculturas de Rodin en la Francia moderna
Alfonso Miranda
31 de mayo

La canción francesa
Dominique Millet
7 de junio

Jean Baptiste Carpeaux, escultor del Segundo Imperio
Eva Ayala
14 de junio

Visita guiada a la exposición *La Era de Rodin*
Museo Soumaya-Plaza CARSO
21 de junio

Informes e inscripciones:
Departamento de comunicación
T. 1103 9805
pt.comunicacion@soumaya.org.mx
www.museosoumaya.org



Auguste Rodin | ***El beso*** | 1886 | Bronce con pátina café | 84.5 x 51.9 x 56.1 cm

Pierre-Auguste Renoir | *Retrato de Jean Renoir* | 1901 | Óleo sobre lienzo | 41.4 x 33 cm

Pierre-Auguste Renoir

171 aniversario de su nacimiento

ACTIVIDADES GRATUITAS

Talleres | visitas guiadas | conferencias | ciclo de cine de Jean Renoir, hijo del pintor y creador del cine moderno

Inauguración: 3 de marzo, 11 h

El cine impuro de Jean Renoir

Mesa redonda
Lauro Zavala (Sepan Cine), Diego Zavala Scherer (CUEC), Rafael Choreño (FFyL UNAM) y Adán Salinas Alverdi (AMAPCIA)
Auditorio, 11 h

Un cumpleaños impresionante

Pastel en honor a Pierre-Auguste Renoir.
También habrá café y chocolate.
Vestíbulo, 14 h

Blvd. Miguel de Cervantes Saavedra 303 | Col. Ampliación Granada | México, D.F. | T. 1103 9800

Auditorio Museo Soumaya-Plaza CARSO
Del 3 al 31 de marzo

Actividad gratuita. Cupo limitado
Coordinación académica: Cineclub Salón Rojo y Adán Salinas

EL CINE IMPURO DE
JEAN RENOIR
CICLO DE CINE

• *La gran ilusión* (*La Grande Illusion*, 1937)
Comenta: Diego Zavala Scherer (CUEC)
3 de marzo, 12:30 h

Dos oficiales de la aviación francesa son llevados a un campo de concentración alemán durante la Primera Guerra Mundial. Los demás prisioneros les informan que están planeando un escape a través de un túnel que han cavado.

• *La bestia humana* (*La bête humaine*, 1938)
Comenta: Rafael Choreño
10 de marzo, 12 h

Esta adaptación a la novela de Émile Zola exhibe el lado más oscuro de la naturaleza humana representada por la locomotora y su fuerza implacable. Una mujer casada con un hombre que no ama se enamora de otro que le ofrece un cambio de vida.

• *Las reglas del juego* (*La règle du jeu*, 1939)
Comenta: Leonardo García Tsao
17 de marzo, 12 h

A partir del vodevil o una comedia de enredos sexuales, Renoir criticó las intrigas amorosas de la aristocracia y su indolencia ante los acontecimientos sociales y políticos de principios del siglo XX, en especial el Fascismo que crece como un cáncer en Europa.

• *El río* (*The river*, 1951)
Comenta: Adán Salinas
24 de marzo, 12 h

En esta película con tintes de documental, el director narró la historia de Harriet, una adolescente británica que reside en la India con su familia dueña de una plantación de yute. La joven se enamora de John, un capitán mutilado durante la guerra.

• *Cancán Francés* (*French Cancan*, 1955)
Comenta: Lauro Zavala
31 de marzo, 12 h

Nini, una guapa y joven lavandera es reclutada por Monsieur Danglard para unirse a su compañía de teatro. Sin embargo, la intención de Danglard es abrir un nuevo cabaret en París. En este filme Jean Renoir dirigió a María Félix.

El evento es realizado por la Fundación Carlos Slim, A.C. con fines culturales, educativos y de investigación
Gracias a Sacher Pastelería se realiza la actividad "Un cumpleaños impresionante".

[1]

Los últimos momentos de Napoleón

HÉCTOR PALHARES MEZA | CURADURÍA E INVESTIGACIÓN

Sólo el infortunio le faltaba a mi renombre. He llevado la corona imperial de Francia, la corona de hierro de Italia; y ahora Inglaterra me ha dado otra más grande aún y más gloriosa –la que fue llevada por el Salvador del Mundo–, una corona de espinas.

Napoleón I (1769-1821)

LA FRANCIA DE BONAPARTE

La difusión de las ideas liberales en materia social y política por el surgimiento de las grandes instituciones de la primera década del siglo XIX, la legislación de un código que incluía el matrimonio y el divorcio como asuntos civiles, la figura parlamentaria en Europa frenando los poderes absolutos del monarca, la apertura de las grandes colecciones reales, una economía pujante que reguló el destino de Europa desde Lisboa hasta Moscú... eso fue el Imperio de Napoleón Bonaparte. Heredera de las controversias entre girondinos (liberales moderados constitucionales) y jacobinos (liberales radicales opositores al Absolutismo), Francia emergió de una revolución que habría de cambiar el perfil político de Occidente.

Luego de la época conocida como El Terror (1793) que abanderaron Robespierre, Danton y Marat, era necesaria la creación de entidades republicanas que evitaran la muerte indiscriminada de los ciudadanos franceses. Napoleón escribió: *Hemos terminado la novela de la Revolución; ahora hay que empezar su historia y sólo considerar lo que existe de real y de posible en la aplicación de sus principios.*

El Directorio –aprobado por la Primera República Francesa en 1795– fue disuelto luego del episodio conocido como 18 Brumario (9 de noviembre de 1799), en que Napoleón dio un golpe de Estado haciéndose del poder a través del Consulado. Un ejército fiel y el liderazgo investido de matices románticos, las estrategias puntuales y un carisma sin precedente hicieron del joven originario de Córcega la principal figura de Francia.

En diciembre de 1804, mirando el altar mayor de la Catedral de Nuestra Señora de París, Napoleón y Josefina –con la presencia del papa Pío VII y la ausencia crítica de la madre de Bonaparte– se coronaban emperadores. En opinión de muchos, la revolución había dado un giro completo. Para entonces, la carrera militar expansionista de Napoleón pondría en jaque a las demás coronas europeas. Coaliciones en España,

Portugal, Países Bajos, Austria, Prusia, Polonia, los reinos italianos y nórdicos, y la Rusia de Alejandro I no pudieron frenar la avanzada napoleónica durante los siguientes diez años. Para uno de sus más importantes biógrafos, el historiador Vincent Cronin: *Aunque las circunstancias le obligaron a luchar durante la mayor parte de su mandato, siempre insistía en que él era, ante todo, un hombre de Estado.*

EL OCASO DEL EMPERADOR

El 18 de junio de 1815 el destino de Bonaparte estaba sellado. La derrota y retirada definitiva del ejército francés en Waterloo, Bélgica, tuvieron lugar ante el ataque continuo de las tropas británicas y holandesas dirigidas por Lord Arthur Wellesley (1769-1852), duque de Wellington, y del ejército prusiano al mando del mariscal Gebhard Leberecht von Blücher (1742-1819). La capitulación y las negociaciones con Gran Bretaña le desterraron a la isla atlántica de Santa Elena, situada a más de 2800 kilómetros de la costa de Angola. *Santa Elena* –había escrito Lord Liverpool– *es el lugar del mundo mejor elegido para encerrar a semejante personaje. A tal distancia y en semejante lugar, toda intriga le resultará imposible y, alejado de Europa, pronto será olvidado*, apuntaba el diplomático francés Gilbert Martineau.

Los últimos momentos de Napoleón, escultura del artista suizo-italiano Vincenzo Vela, logra captar el dramatismo e intensidad de aquel exilio. Presentada en su versión en mármol en la Exposición Universal de París en 1867, logró cautivar al propio Napoleón III, sobrino del emperador, quien la adquirió para su colección personal, suscribe la investigadora Elena Lissoni. La obra sería depositada en los fondos del Museo de Orsay y finalmente reubicada en el Castillo de La Malmaison, que ocupara un tiempo Napoleón al lado de su primera esposa, Josefina de Beauharnais (1763-1814).

Vincenzo Vela
(Ligornetto, Ticino, frontera suizo-italiana, 1820 – Mendrisio, Ticino, frontera suizo-italiana, 1891)

Reconocido desde muy joven por el trabajo en la talla de piedra, Vela tuvo su primera formación como escultor en Viggiù, región de Lombardía, instruyéndose en la restauración de la cantera del Duomo de Milán. Su mérito profesional le dio la oportunidad de inscribirse a la Academia de Bellas Artes de Brera –una de las más importantes pinacotecas de Occidente–, quedando bajo la batuta de Lorenzo Bartolini (1777-1850), quien lo influyó con un estilo suave y naturalista en sus ejecuciones. Sin embargo, Vela adoptó de manera paulatina una visión contrapuesta a los valores tradicionales del Clasicismo; en sus formas atrevidas y libres se adivina una perspectiva moderna de la escultura. En 1852 recibió la cátedra de composición escultórica en la Academia Albertina de Turín, de cuya estancia datan obras de temas históricos, monumentos funerarios y retratos que le trajeron prestigio internacional. Gracias a la recomendación del pintor Francesco Hayez (1791-1882), máximo exponente del Romanticismo histórico, el artista se hizo de una amplia clientela entre la aristocracia y burguesía italianas, ávidas de motivos patrióticos que exaltaran la unificación de Italia bajo la batuta de Víctor Manuel II de Saboya. Entre sus últimas obras destaca el homenaje a los trabajadores caídos en la construcción del túnel de San Gottardo (1882-1883). Vincenzo Vela murió en Mendrisio en 1891 con amplio reconocimiento de la crítica de su tiempo.

Además de la obra homónima en mármol sita en el Museo Vela de Ligornetto, Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim presenta la versión en bronce con pátina café. La firma del artista aparece en el frente de la base, y del lado izquierdo la marca de la prestigiada casa

fundidora de Ferdinand Barbedienne (1838-1955), quien realizó importantes trabajos para escultores de la talla de Auguste Rodin (1840-1917), Constant Sévin (1821-1888) y Albert-Ernest Carrier-Belleuse (1824-1887).

Con rostro severo y manos que descansan sobre la frazada que cubre la mitad de su cuerpo, el emperador resiste con estoicismo el dolor de un cáncer de estómago –que no del tradicional envenenamiento que se le adjudica–, mismo que acabó con su vida el 5 de mayo de 1821. Una mano lánguida sostiene el mapa de Europa que se desdibuja a la par de la memoria triunfalista de Napoleón y de sus otrora célebres victorias. La iconografía de Vela deja atrás la figura mayestática que artistas como Jacques-Louis David (1748-1825), Horace Vernet (1789-1863) o Jean-Auguste-Dominique Ingres (1780-1867) exaltaran en los triunfos de Austerlitz y Jena, en retratos ecuestres, de coronación imperial o en la meditación de su estudio en el Palacio de Fontainebleau.

[2]

A comienzos de diciembre de 1815, Napoleón y el pequeño séquito que el gobierno británico le había concedido se establecieron en la residencia de Longwood –lugar de vientos y humedad implacables, amén de las plagas de ratas y mosquitos–. A pesar de los cuidados que le prodigó el matrimonio Montholon, la melancolía del cautiverio y la distancia con el mundo que él había formado, sumergieron a Bonaparte en la depresión. Apunta Martineau:

> *Fue en esta vivienda miserable y denigrante donde el emperador Napoleón fue condenado a pasar los últimos años de su gloriosa vida. Aquí conoció la soledad, el abandono, el hastío, y, sobre todo, padeció de la vigilancia estrecha y las mezquindades de su carcelero, Hudson Lowe.*

Los últimos momentos de Napoleón, también conocida como *Napoleón derrotado*, es un homenaje en bronce al hombre que los franceses miraban, para los años sesenta del siglo XIX, con la nostalgia de las glorias pasadas. La dinastía estaba a punto de colapsar, luego del estallido de la Guerra Franco-prusiana (1870-1871), que llevaría con la derrota francesa al último Bonaparte al exilio.

En la obra de Vincenzo Vela de la colección mexicana resuenan las palabras que Napoleón dictara a su secretario Louis-Joseph Marchand en Santa Elena: *El universo nos contempla... la adversidad ha hundido mi carrera. Es preciso que muera aquí o que Francia me venga a buscar.*

---

[1] **Vincenzo Vela** | ***Los últimos momentos de Napoleón*** | 1867 | Bronce con pátina café | 55 x 49.3 x 29 cm

[2] **Jules Hardouin-Mansart y Libéral Bruant** | **Duomo del Hotel Nacional de Los Inválidos** [*Les Invalides*] **donde se encuentra la tumba de Napoleón I** | 1671 - 1706 | Mármol, bronce y oro | 100 m de altura | Fotografía: Héctor Palhares

[1]

[2]

PIEZA DE MES MUSEO SOUMAYA-PLAZA LORETO

Retrato de esponsales en el México porfiriano

EVA AYALA CANSECO | CURADURÍA E INVESTIGACIÓN

La noción etrusca del retrato funerario presenta al igual que Egipto, *las escenas de banquete con danzas y música que dan a los difuntos la posibilidad de tener acceso a los alimentos y las fiestas en la otra vida, mientras que las escenas apacibles de la vida profana les procuraban los medios para entregarse, en el más allá, a sus ocupaciones preferidas* –afirma la estudiosa francesa Galienne Francastel. En la necrópolis de Banditaccia, en Cerveteri, Italia, se encontraron varios ejemplares de un estilo funerario conocido como *sarcófago de esposos*, en él la pareja modelada en terracota yace sobre un *kliné* –mueble griego que servía para descansar y comer– en espera del banquete eterno.

Los romanos, a diferencia de los griegos, brindaron al género realismo exacerbado y apego a la narración vital más que a la belleza ideal del individuo. De tal forma, los rostros muestran las huellas del tiempo: líneas de expresión, cicatrices, gestos vinculados al temperamento, lunares…El culto a la persona fue llevado al punto máximo y se generalizó el busto.

En el inicio del arte paleocristiano se realizaron algunos retratos de familia, como el de Gala Placidia con sus hijos Honoria y Valentiniano, que recuerda el modelo egipcio-romano de imágenes funerarias de El Fayum, con figuras naturalistas de grandes ojos oscuros y abundantes pestañas y cejas. El retrato durante el medioevo fue poco común y estuvo relacionado sobre todo con donantes

de obras pías o los matrimonios reales; es de notar el de los emperadores Justiniano y Teodora, quienes aparecen en el ábside de San Vitale, Rávena, en espacios separados y rodeados cada uno por su séquito, en una de las grandes obras del arte bizantino.

En el Renacimiento el retrato tomará nueva fuerza y se convertirá en testimonio y huella de la vida. A partir de ese momento, la tipología se diversificó y enriqueció: imágenes de cuerpo completo para los reyes y aristócratas; múltiples estilos según los ángulos en que el modelo posa en relación con el espectador. El «perfil», heredero de la elegancia griega; o la «vista plena», donde el rostro abarca la totalidad de la composición con una mirada directa.

El Manierismo verá nacer los conjuntos, entre ellos, los de los oficios gremiales, militares y también de las familias y matrimonios. Los artistas flamencos del Barroco tendrían entre sus clientes más importantes parejas de acaudalados burgueses que, en un mismo lienzo o exentos, buscaron legar su imagen afianzando una convención utilizada desde el *Quattrocento*, y que partía de la disposición tradicional de los belenes: el hombre, a la derecha y la mujer a la izquierda.

EFIGIES EN LA ACADEMIA MEXICANA

> *[...] luego de que los ojos ven un objeto muy hermoso el alma se conmueve, y desea unirse a él [...]*
>
> Anton Raphael Mengs (1728-1799), pintor alemán

Con el ingreso del pintor catalán Pelegrín Clavé (1811-1880) como director de la Academia de San Carlos en México, arribaron también los postulados románticos de los Nazarenos, un grupo de artistas románticos alemanes e italianos que buscaron recrear la estética anterior a Rafael Sanzio, el Alto Renacimiento y los valores del cristianismo medieval. Así pues, en México florecerá una generación de artistas que emularon en sus lienzos las virtudes espirituales más apreciadas de sus clientes, como el recato, la templanza, la pureza... El retrato académico tuvo un fuerte componente de belleza idealizada que se distanció de las crudezas del Realismo social. *En Diálogo sobre la historia de la pintura en México el maestro español defendería: Ya supondrán ustedes que la regularidad y belleza de la figura es lo primero para un artista* [...].

La escuela que Clavé impondrá se consideró una novedad y una ruptura con el antiguo modelo virreinal de figuras hieráticas y sobrias, de entornos en claroscuro tenebrista y acompañadas de cartelas que indicaban los datos personales del retratado. Esta herencia, perviviría en las obras de los artistas populares y de las academias regionales que retomando el costumbrismo se inspiraron en el temple de los rostros novohispanos.

NOVIOS MEXICANOS

> *De ellos aprendí a temblar cuando se rompía un espejo; a no sentarme sobre una mesa; que un vestido blanco de novia no se puede acercar a cosas negras, porque trae mala fortuna a los nuevos esposos.*
>
> Lolita Aniyar de Castro (1937)

Las miradas dulces y tranquilas de los recién casados en estos lienzos de Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim cautivan al espectador como parte de la colección

de retrato mexicano del siglo XIX. Compuestos bajo el modelo propuesto por el pintor germano Lucas Cranach *el Viejo* (1472-1553), los novios aparecen en lienzos separados y posan en tres cuartos. Él está a la derecha y ella a la izquierda. Este modelo fue muy solicitado en el México decimonónico, cuando la sociedad burguesa estaba ávida de equipararse a las costumbres «modernas» venidas de Europa. El conjunto se distingue porque son pocos los retratos de un matrimonio con traje de boda.

La joven novia mira al espectador. Sus manos enlazadas descansan sobre las piernas, tranquilas y recatadas. Lleva un vestido blanco según la moda de 1872, las faldas se adornan con polisones vaporosos y caudas largas. El cuerpo[1] del vestido está ceñido en el torso y las mangas rectas están rematadas con encaje. Siguiendo la tradición de origen sarraceno-española, al velo lo coronan ramilletes de azahares blancos, que también decoran mangas y cuello. La prenda no cubre su rostro, testimonio de que el matrimonio ya se ha llevado a cabo.

Los enamorados conviven en el interior de una casa porfiriana de la que sólo se ven las sillas. El esposo comparte la actitud majestuosa y serena de su pareja. De traje negro y sobrio, en el que resaltan el ramillete de azahares en el bolsillo y la cadena del reloj, guardado en el interior del chaleco. En la mano derecha sostiene un pañuelo, un recurso con doble propósito: para el espectador era símbolo de aristocracia, y para el pintor desempeñaba la misión de conservar una postura agraciada para las manos de un cliente inquieto.

El artista de la obra denota dibujo anatómico bien manejado, muestra de una educación formal. La ausencia de firma puede indicar que, o bien era un hábil debutante o algún estudiante que había egresado de las escuelas regionales que aspiraba a los premios y críticas del Salón de la Academia de San Carlos, que le permitirían a la larga, obtener la gloria y el reconocimiento de la sociedad mexicana. Las familias y los recién casados constituían una generosa fuente de trabajo para los artífices, quienes participaban en el homenaje del individuo y de la familia que fue una de las piedras angulares de los valores decimonónicos. El escritor inglés William Cowper (1731-1800) dejaría testimonio de este anhelo de una sociedad que se distanció de los principios aristocráticos:

> *Yo no me enorgullezco de descender de reyes o gobernantes del mundo, sino que mis orgullosas pretensiones se elevan más alto. Soy el hijo de padres que entraron en el cielo.*

[3]

[1]Término que describía la parte del vestido femenino que cubría desde el cuello o los hombros hasta la cintura.

[1] **Anónimo mexicano** | **Retrato de un novio** (detalle) | c 1872 | Óleo sobre lienzo | 96.5 x 74.8 cm
[2] y [3] **Anónimo mexicano** | **Retrato de una novia** (detalles) | c 1872 | Óleo sobre lienzo | 96.3 x 75 cm

PROTESTA DE LA FE,

Y RENOVACION DE LOS Votos Religiosos, que hizo, y dejo escrita con su sangre

LA M. JVANA INES DE LA CRVZ

MONJA PROFESSA

En S. Geronimo de Mexico.

Imprimese para que à su exemplo la repitan todos los dias las Esposas de Christo.

Y por cada vez, que assi lo hagan, les concede el Ilustrissimo Señor Arçobispo (.*) 40. dias de Indulgencia. (*.*)*

✝ JHS.

En Mexico, por Doña Maria de Benavides Viuda de Juan de Ribera. Año de 1695.

Protesta de la fe

MONSERRAT UGALDE BRAVO

Sor Juana Inés de la Cruz (1651-1695) fue muy luminosa en el claroscuro del mundo barroco. La gran personalidad que proyectaba y su pluma inagotable marcaron las letras hispanas y la educación conventual femenina. Los estudios sobre sus obras desatan polémicas discusiones que han incrementado la admiración de intelectuales e investigadores.

En la muestra *Archivos privados* en Museo Soumaya-Plaza Loreto se expone uno de los testimonios de mayor trascendencia para el conocimiento de La Décima Musa y la vida conventual femenina en Nueva España: *Protesta de la fe y renovación de los votos religiosos que hizo, y dejo escrita con su sangre la madre Juana Inés de la Cruz monja profesa en san Gerónimo de México.*

Este notable documento es parte del acervo del Centro de Estudios de Historia de México CARSO, inicialmente lo fue de la biblioteca del padre José Gerardo Herrera Alcalá quien, en su afán de compartir y alentar el conocimiento de la Fénix de América, lo encomendó a este archivo para que estuviera al alcance de los investigadores.

El padre Herrera narra que a la muerte de la religiosa en 1695, las monjas jerónimas encontraron el documento y quisieron divulgarlo. La publicación se hizo de tal forma que quedaran espacios en blanco, en los que estuvieron los datos de sor Juana, así las religiosas que quisieran utilizarla anotaban su nombre, convento al que pertenecían y la ciudad.

Las religiosas solicitaron a don Francisco de Aguiar y Seixas (1632-1698) una indulgencia o perdón de los pecados y así llevarlo a la imprenta de doña María de Benavides viuda del editor Juan de Ribera, *Imprímese para que a su ejemplo la repitan todos los días las esposas de Cristo. Y por cada vez, que así lo hagan, les concede el Ilustrísimo señor Arzobispo 40 días de indulgencia.*

El investigador Alejandro Soriano Vallés señala que la monja jerónima escribió el documento hacia febrero de 1694, en el momento de conmemorar sus bodas de plata como religiosa y en el camino hacia un *perfeccionamiento de vida*. En la portada se indica que fue firmada con el fluido vital que bombea el corazón, tinta sangre que recorre el cuerpo y alimenta el conocimiento. No existía nada más preciado que reafirmar de esta manera la vocación de su vida.

Dentro de este periodo se pueden citar otros escritos que dan contexto al documento, todos ellos realizados hacia los últimos años de su vida, *Carta Atenagórica* en 1690, y *Carta de Serafina de Cristo, Respuesta a sor Filotea de la Cruz* y la *Defensa del Sermón del mandato del padre Antonio Vieira* realizados en 1691.

TESTIMONIO

En la *Protesta* se pueden identificar varios aspectos importantes sobre la religiosidad de la Musa. La primera es la confirmación de su fe en la que se muestra como católica verdadera, [...] *creo en Dios todo poderoso, tres personas distintas, y un solo Dios verdadero; y creo, que encarnó, y se hizo hombre el Verbo para redimirnos, con todo lo demás que cree y confiesa la santa Madre Iglesia* [...].

También busca perdón, [...] *pido confesión de mis culpas, de las cuales me duelo sobre todo dolor, por ser ofensas de Dios, a quien amo sobre todas las cosas* [...].

Como tercer asunto indica el restablecimiento de los votos como religiosa, [...] *renuevo la obligación de los cuatro votos religiosos, y de nuevo hago voto de obediencia, pobreza, castidad y perpetua clausura, reitero a Cristo, mi Señor y mi Esposo, la palabra que le di en mi profesión (que tan mal he cumplido).*

Por último su filiación a la regla concepcionista: [...] *esta obligación, que de nuevo hago, y me obligo a cumplir con la gracia, y favor de Dios e intercesión de su Madre santísima (cuya Concepción Purísima libre de toda mancha de pecado en el primer instante de su ser, hago voto de creer, y defender hasta dar la vida).*

UNA FIEL ADMIRADORA

La dueña de este documento fue Damiana de las Llagas, monja del convento de San José de Gracia de la Ciudad de México. A diferencia del documento que signó la poeta, éste fue firmado con tinta.

La historiadora Josefina Muriel (1918-2008) indicó en *Conventos de monjas en la Nueva España* que los padres de Damiana fueron Sipion Buen y Tomasina Josefa de Plaser [sic] y profesó en 1728. El padre Herrera también aporta datos interesantes acerca de la vida de esta monja; se sabe que era llamada Serafina y tenía buenas aptitudes para el canto, actividad que disfrutaba en compañía de la madre organista.

Llegó a ser sacristana del convento y la iglesia, es decir, estaba encargada de apoyar el servicio litúrgico así como de la limpieza del altar y los ornamentos de la misa. También elaboraba junto con otras hermanas del convento las velas para la Virgen de la Luz que ahí se veneraba.

Jesus, Maria, Joseph

YO *Damiana de la Cruz* Monja Professa de este Convento de mi M.re S.ta Joseph de Gracia de Mexico, protesto, que creo en Dios todo poderoso, tres personas distintas, y vn solo Dios verdadero, y creo, que encarnó, y se hizo hombre el Verbo para redimirnos, con todo lo demas, que cree, y confiessa la Santa Madre Iglesia Catolica Romana, cuya hija obediente soy, y como tal quiero, y protesto vivir, y morir en esta fé, y creencia, y que se entienda, que no es mi voluntad hazer, decir, ni creer cosa en contra de esta verdad, por lo qual estoy prompta à dar mil vidas que tuviera, y à derramar toda la sangre, que ay en mis venas, y assi como efectivo con ella estos rẽglones, assi deseo que toda se derrame, confessando la Santa Fé que professo, creyendo con el corazon, y confessandola con la boca esta verdad à todo trance, y riesgo. Protesto tambien, que pido Confession de mis culpas, de las quales me duelo sobre todo dolor, por ser ofensas de Dios, à quien amo sobre todas las cosas, solo por ser quien es, en quien creo, à quien amo, en quien espero, que me ha de perdonar mis culpas por sola su misericordia infinita, y por la preciosa sangre, que por mi derramó, y por la intercession de mi Señora la Virgen MARIA: todo lo qual ofresco en satisfacion de mis culpas. Y assi mesmo, como Monja professa, que soy (de que doy infinitas gracias) renuevo la obligacion de los quatro votos religiosos, y de nuevo hago voto de Obediencia, Pobreza, Castidad, y perpetua Clausura, y reitéro à Christo mi Señor, y mi Esposo, la palabra, que le di en mi Profession (que tan mal le he cumplido) y de q̃ me pesa en el alma) de no admitir otro amor, sino solo el suyo, y guardarle la lealtad de verdadera, y fiel Esposa, enmendando lo que hasta aqui he faltado, y doliendome infinito de lo mal, q̃ he obrado. Todo lo qual prometo en presencia de

[2]

la Santissima Trinidad, y de la Santissima Virgen mi Señora, y de toda la Corte del Cielo, à quienes pongo por testigos de esta obligacion, que de nuevo hago, y me obligo à cumplir con la gracia, y favor de Dios è intercession de su Madre Santissima (cuya Concepcion Purissima libre de toda mancha de pecado en el primer instante de su ser, hago voto de creer, y defender hasta dar la vida) y quiero, que estas obligaciones sean irrevocables por toda la eternidad, y assi lo firmé, en *mexico*

Damiana de la Cruz

[3]

Al parecer la imagen de la poeta jerónima fue muy importante para esta religiosa, ya que a pesar de que las separaban varios años de distancia, utilizó esta *Protesta de la fe* para renovar también sus votos.

El *Libro de profesiones y elecciones de prioras y vicarias del Convento de San Jerónimo* indica que Juana Inés de la Cruz profesó el 24 de abril de 1669 y permaneció ahí hasta su muerte el 17 de abril de 1695. Este documento se encuentra en la Biblioteca Benson de la Universidad de Texas. El investigador Guillermo Schmidhuber quien ha trabajado el compendio apunta que se encuentra firmado con sangre de la religiosa y además hay *tres gotas de tinta sangre dejadas caer sobre el folio.*

En palabras de Alejandro Soriano Vallés: *Protesta de fe es un testimonio precioso, desde que sirve a la correcta explicación de la vida de una mujer loada siempre por su capacidad pero disputada hogaño por sus creencias.* Aquí está escrito *lo que abrigaba el santuario de su pecho* [...] *signo inequívoco de dónde tenía puesto su corazón.*

[1] [2] y [3] **Sor Juana Inés de la Cruz** | **María de Benavides viuda de Juan de Ribera,** impresora | ***Protesta de la fe y renovación de los votos religiosos que hizo, y dejó escrita con su sangre la madre Juana Inés de la Cruz monja profesa en san Gerónimo de México*** | 1695 | Impreso y tinta | Col. Centro de Estudios de Historia de México CARSO

[1]

DE LA COLECCIÓN DE MUSEO SOUMAYA

Pintando a Dickens

ALFONSO MIRANDA MÁRQUEZ | DIRECCIÓN GENERAL

Fue simpatizante del pobre, del miserable, y del oprimido; y con su muerte, el mundo ha perdido a uno de los más grandes escritores ingleses, reza el epitafio de Charles John Huffam Dickens. Contemporáneo de la reina Victoria (1819-1901), Charles nació el 7 de febrero de 1812, en el distrito de Landport, Portsmouth, en la costa sur de Gran Bretaña.

Hijo de John Dickens (1786-1851), oficinista de la Pagaduría de la Armada del puerto, y Elizabeth Barrow (1789-1863), este bicentenario escritor sufrió las deudas paternas y en 1824 vio cómo lo encarcelaban. Para subsistir trabajaba por seis chelines en jornadas diarias de diez horas en la Warren's boot-blacking factory, una fábrica de tintura para calzado, ubicada cerca de la actual estación ferroviaria Charing Cross de Londres. Humillación y abandono serían descritos en la voz quebrada de su entrañable personaje David Copperfield (1850): *Yo no recibía ningún consejo, ningún apoyo, ningún estimulante, ningún consuelo, ninguna asistencia de ningún tipo, de nadie que me pudiera recordar. ¡Cuánto deseaba ir al cielo!*

Tras un breve periodo en la escuela se convirtió en secretario legal y después en periodista del parlamento. Acuciosas descripciones le daban veracidad a sus relatos en los diarios *The Mirror of Parliament* y el liberal *The Morning Chronicle*, justo cuando se enamoró de la joven Mary Beadnell. Rechazado y utilizando el pseudónimo Boz, hacia 1833, Dickens publicó en la revista *The Monthly* el primero de una serie de breves y originales textos que abordaban la vida cotidiana londinense. Un encargo más estuvo acompañado por las ilustraciones del famoso George Cruikshank (1792-1878): el éxito de *Los apuntes de Boz* (1836) le permitió contraer nupcias con Catherine Hogarth. Quiso replicar la hazaña de la mano de las viñetas de Robert Seymour, pero tras el suicidio del dibujante, optó por H.K. Browne, *Phiz*, quien poco más tarde traduciría en imágenes el universo fantástico de Dickens. *Papeles póstumos del club Pickwick* (1836-1837) resultó el antecedente directo de la tira cómica. La creciente fama hizo que Charles editara textos mensuales por poca monta que atrapaban la atención de ávidos lectores. Peripecias, aventuras, proezas, denuncias y el espejo de una sociedad dividida entre la mirada bucólica y la industrialización de hacinadas urbes, derivaron en brillantísimas líneas editadas por los semanarios *Household News* (1850-1859) y *All the Year Round* (1859-1870). Siempre en búsqueda de nuevas experiencias, tras sus viajes publicó *Notas americanas* (1842) y acompañado de Alejandro Dumas y Julio Verne, *Imágenes de Italia* (1846).

Comprometido con las clases desprotegidas, Dickens administró asociaciones caritativas y luchó porque se llevaran a cabo reformas sociales. En 1842, impartió seminarios en los Estados Unidos en favor de un acuerdo internacional sobre propiedad intelectual y en contra de la esclavitud.

El 1858, el éxito y la cercana compañía de la bella actriz Ellen Ternan menguó su matrimonio de diez hijos, y lo llevaron a la controvertida y señalada *disolución matrimonial*. No obstante, continuó manteniendo la casa por los siguientes veinte años, hasta el día que Catherine Hogarth falleció.

EL REALISMO SOCIAL

Autodidacta, lector voraz, observador, crítico... las líneas coherentes y audaces de Charles Dickens desvelan la condición humana. Su mirada realista abrevó en análisis psicológicos de enorme complejidad narrativa, ahí donde el escritor puebla sus relatos con símbolos que se funden entre el carácter y drama de los personajes y su entorno. Si utilizáramos en vez de tinta y papel, los óleos y lienzos *en plein air* de un Corot –ávido de incidencia de luz matinal y rechazo al mundo industrial– podrían dialogar con la alegría, la felicidad, el bienestar con el que Dickens hilvanó su *Historia de dos ciudades* (1859): la primera simboliza la paz de la vida sencilla y ordenada como en los *Alrededores de la ciudad de Avray* (1855-1860), *Gisors, ribera bordeada de árboles* (c 1873) o las vistas de los bosques de Fontainebleau de mediados del siglo XIX en el acervo de Museo Soumaya. Mientras que la segunda representa la agitación, el desafío y el caos. Así, Londres, simboliza la delincuencia, la suciedad, la pobreza, la prostitución, el crimen y la marginalidad. En la pinacoteca del Soumaya, la vorágine citadina la encontramos en los trazos de Isaac Israëls en *Sirvientas en Munt, Ámsterdam* (c 1895), *quienes ensimismadas en el ajetreo cotidiano, cargan en sus canastas sus preocupaciones.*

[2]

Atavismo a la tierra y al trabajo redentor, Jozef Israëls, cual Dickens holandés, mostró en primerísimo plano a un pescador (1883). De los inicios de Van Gogh, *Paisaje en Drenthe* –excepcional acuarela realizada entre septiembre y octubre de 1883– *muestra una realidad interior acorde con las laberínticas e indescifrables*

consignas de su espíritu. La sombría y desoladora vista de Drenthe, conmueve.

En David, Pip, Fagin y Oliver Twist yace como en estos óleos, la voz ahogada que clama la atención de la sociedad burguesa, industrializada y frívola sumergida en su *joie de vivre*.

El campesino que regresa al hogar (1885) pudo ser inspirado en uno de los *héroes* de Dickens. El pastor con su rebaño, cuyo ojo no precisa el pincel marrón del joven Vincent, atisba la proximidad de la oveja descarriada: todo inserto en la opresión de *Después de la tormenta* (1884). Así como a las labradoras, Jules Breton le infunde humanidad a su pastora. La jovencita sabe los estragos de la jornada, y no se intimida al retar la mirada del espectador.

Empatado con el origen mismo de la comedia, el humor de Dickens maquilla un trasfondo trágico. Fiero, crítico de la pobreza y de la estratificación de la sociedad victoriana, el autor mantuvo una empatía por el hombre común y un escepticismo por la burguesía, como los entrañables personajes de Bob y Tiny Tim Cratchit en *Canción de Navidad* (1843).

A diferencia de la galería de mujeres que se exhiben voluptuosas en los colores de Degas, Lebasque, Forain, Bonnard, Vuillard o Rouault, con el personaje de Nancy, una trágica prostituta, Dickens exaltó su dignidad humana en un nuevo lenguaje literario que trascendió el estereotipo inmoral. *La casa desolada* y *La pequeña Dorrit* representan severas críticas hacia el aparato institucional: los interminables litigios de la corte y la patente corrupción de las oficinas burocráticas.

Charles Dickens rompió con sus editores quienes se rehusaban al incremento salarial. El resto de su vida fue conferenciante, opositor a la pena de muerte y defensor de las mujeres públicas. De sus maestros indirectos Tobias Smollet (1721-1771) y su preferido, Henry Fielding (1707-1754) aprendió el uso del lenguaje pícaro, audaz y el misterio cuidadosamente dosificado que maduró al final de su carrera, donde introdujo la palabra «detective» en historias que mezclaban incertidumbre, terror y elegancia. Murió en Gads Hill Place, Gran Bretaña, el 9 de junio de 1870.

Su estilo es florido y poético, con una fuerte vis cómica. Sus sátiras sobre el esnobismo de la aristocracia lo llevaron a comparar a huérfanos con accionistas. Apologeta de la lengua inglesa en personajes inolvidables de gran sensibilidad social, Dickens rescató del anonimato a hombres y mujeres trabajadores. Los dotó de un carácter sempiterno ahí donde Oliver Twist, la señora Gamp, Charles Darnay, Fagin, Micawber, Pecksniff, Havisham, Wackford Squeers, el señor Brownlow, Nel Trent y su abuelo, Nicholas Nickleby, Agnes, Martin Chuzzlewit, Esther Summerson, el señor Bumble o Daniel Quilp, Sr. Creakle y Ebenezer Scrooge, representan un abrazo, consuelo y denuncia de nuestras querencias más añejas. En palabras de Pip en *Grandes esperanzas*: [...] *y así como las nieblas de la mañana se levantaron, tantos años atrás* [...], *del mismo modo las nieblas de la tarde se levantaban ahora, y en la dilatada extensión de luz tranquila que me mostraban ya no vi la sombra de una nueva separación...*

---

[1] **Vincent van Gogh** | ***Cabaña con campesino regresando a casa*** | Junio y julio de 1885 | Óleo sobre lienzo | 65.5 x 78.6 cm
[2] **Jozef Israëls** | ***El pescador*** | c 1883 | Óleo sobre tabla | 201.3 x 140.4 cm

Un hombre de caracter lijero y sin principios fi/jos

ALFONSO MIRANDA MÁRQUEZ | DIRECCIÓN GENERAL

En la carta del 30 de diciembre de 1858, enviada por Félix Zuloaga a Miguel Miramón, se da cuenta de la inestable situación nacional en plena Guerra de Reforma:

Mi muy querido amigo y Compañero, Desearia ser muy estenso para imponer á usted de todas las cosas que me obligaron á dejar el Pala/cio el 23 del corriente; baste á usted saber que no pu/de hacer otra cosa, despues de la defeccion de las personas con quienes debia haber contado. Despues de la felonía infame de Echagaray y Robles con las fuerzas que componian esta guarnicion, me he visto precisado á refugiar/me en esta Legacion en donde he sido recibido con toda clase de consideraciones, y visitado por todos los demas Ministros estrangeros, los cua/les aún no reconocen, y no estan dispuestos á hacer/lo con los rebeldes revolucionarios: los Oficiales que faltaron, estan ya arrepentidos y me han ofre/cido que se despronunciaran; pero yo no he que/rido que lo hagan hasta la llegada de usted á quien he querido dejar esa gloria. Ni un solo momento he dudado cual seria la conducta de usted en este asunto, y por esta ra/zon no me ocupo de manifestarle cual sera la popularidad que adquirirá usted conserbando el órden y el plan de Tacubaya, cuya enseña me debe usted dejar, pues este nos salva y lo hará á usted mas grande que cualquiera otro. Escribame usted luego por conducto del Minis/tro Ingles, que me entregará sus cartas. Quedo de usted, como siempre su muy a/dicto y afectísimo amigo Felis Zuluaga. Por su parte, el General Robles invitó oficial/mente á mi esposo para que secundara el nue/vo plan de Echagaray é hiso que los princi/pales Gefes de la guarnicion, le escribieran car/tas apremiantes y llenas de elogios de los ini/siadores del nuevo plan; pero mi esposo con/testó agriamente al General Robles, ***y guardó silencio con los Gefes que se habian prestado á esa villana y ridienta rebolucion.*** *Robles insistia con cartas y despachos á Echagaray para que nombrara el comisionado que lo habia de representar en la famosa junta de notables, de los cinco dias; pero ese indig/no personaje, ya se habia marchado con los li/verales, para consumar su traición y engruesar sus filas. El General don Manuel Robles Pezuela era* ***un hombre de caracter lijero y sin principios fi/jos****: en politica, pasaba por moderado, aunque mas bien era inclinado al liveralismo. Mediano militar, y hambicióso, soñaba con llegar un dia á ofrecer el poder supremo de la Nacion. Habiendo estado algun tiempo en Europa poseía una regular ilustracion; sin fortuna, era un buen vividor, le gustaba el lu/jo y la buena mesa. De estatura mediana y bas/tante grueso, caresia por completo del tipo marcial de un soldado; pero en pago, era alegre y jovial, como lo son en*

[1]

general todos los obesos, y con su fino trato, se captaba las simpatias de los que lo rodeaban. Ninguna ocasion mas propisia para con/tentar su ambicion como la que se le presen/taba con el famoso plan de Echagaray. Aquel traidor se habia marchado con los liverales, la guarnicion de la Capital, se habia puesto bajo sus órdenes, Miramon estaba á muchas le/guas de distancia, y á su llegada á la Capital, todo estaria terminado y tendria que ceder para evitar un conflicto. Asi, en el famoso plan que fabricó para tirar del poder á Zulua/ga, exijia en su tercer articulo que en el término de cinco dias, tenían los 150 notables que elegir al Gefe del Estado. El cálculo estaba bien hecho, Miramon con su Ejercito no podia llegar á la Capital en ese corto espacio de tiempo, teniendo sus fuerzas divididas en el Interior del pais y á grandes distancias. Todo estaba pues, arreglado en la mente del Gene/ral Robles para realizar su ambicioso sueño, y nadie en Méxi-co dudaba que la eleccion del nue/vo Presidente recaería en el mismo General Robles Pezuela. Pero como dice aquel pro-bervio, El hombre pro/pone y Dios dispone, *la Providencia Divina dispuso las cosas de otra manera como veran mas adelante mis lectores. Mientras todos aquellos sucesos politicos se desarrollaban en México, yo permanecia en San Luis Potosi esperando la llegada de don José Rincon Gallardo; que debia acompañarme a Que/retaro para reunirme con mi esposo.* ***En aquellos dias de gran anciedad, recibia yo con mas frecuencia las noticias de mi esposo****, que permanecia en Guadalajara, esperando el curso que tomaban los acontecimientos de la Capital.*

Plan de Tacubaya

El manifiesto conservador fue formulado por Manuel Silíceo, José María Revilla, Mariano Navarro, Juan José Baz y Félix María Zuloaga en el Palacio Arzobispal de Tacubaya el 17 de diciembre de 1857. El documento buscaba anular la Constitución liberal de 1857 –bajo la venia del entonces presidente Ignacio Comonfort (1812-1863) y de la Iglesia católica mexicana– y proponer una nueva Carta Magna aprobada por voto nacional. Se le considera el antecedente directo de la Guerra de Reforma (1857-1861).

Memorias manuscritas de Concepción Lombardo de Miramón | Capítulo V: "Los primeros años de mi matrimonio" | Fondo DCCCII-2, T. 1 | 1859-1917 | Colección del Centro de Estudios de Historia de México CARSO

La paleografía es autoría de quien escribió este artículo; es literal y respeta la ortografía del documento primario. Las diagonales indican cambio de renglón.

[1] **Casimiro Castro** | ***El Valle de México desde Chapultepec*** (detalle) | Segunda mitad del siglo XIX | Cromolitografía | 23.5 x 35 cm

MUSEO SOUMAYA | PLAZA CARSO

VESTÍBULO

Da la bienvenida un espacio de triple altura donde conviven la arquitectura y el arte. El vestíbulo se abre en la presencia de los grandes momentos de la escultura. Vaciados en bronce del siglo XIX a partir de sus originales en mármol, *Laocoonte y sus hijos* de la escuela helenística de **Rodas** y *La piedad* de **Miguel Ángel Buonarroti**. Además, la obra *El pensador* de **Auguste Rodin**. El último mural de **Diego Rivera**, *Río Juchitán*, y la emblemática *Naturaleza muerta* de **Rufino Tamayo** que exploran el color y carácter de lo mexicano. Un Aula Digital Telmex promueve una mejor y estrecha relación entre la tecnología y la comunidad en América Latina.

SALA 1

ENTRE LOS MUNDOS: ORO Y PLATA

La historia de México a través de la completísima colección de monedas, medallas y billetes que van del virreinato a la era posrevolucionaria, y que recuerdan cómo el peso mexicano era la moneda de mayor circulación en tiempos del Imperio español. También se manifiestan los testimonios de pintura, marfil, seda y piedras preciosas en objetos de uso religioso y civil.

SALA 2

EXPOSICIÓN TEMPORAL | **ÚLTIMOS DÍAS**

El siglo XIX mexicano quedó retratado por pintores como **Pelegrín Clavé** y **Juan Cordero**, desde la Academia; **Agustín Arrieta** y **Hermenegildo Bustos** con rostros surgidos en lo regional. Con ellos, los objetos y expresiones de arte popular que distinguieron el nacimiento del México independiente.

SALA 3

ANTIGUOS MAESTROS EUROPEOS Y NOVOHISPANOS

El Viejo Continente encontró tierra fértil en el Nuevo Mundo. Los distintos géneros y los temas más fecundos: religiosos, mitología, retrato. Los **Cranach**, **Tintoretto**, **el Greco**, **Rubens**, **Artemisia Gentileschi**, **Murillo**, dialogan con las obras de **Villalpando**, **Juárez**, **Cabrera**, **Páez**, entre otros.

SALA 4

NATURALEZA Y PINCELES. DEL IMPRESIONISMO A LAS VANGUARDIAS

La abundancia y riqueza nacional atrajeron a los artistas viajeros que retrataron con mirada científica el paisaje y costumbrismo del México decimonónico: **Chapman**, **Rugendas**, **Egerton**, **Linati**, **Barón Gros**, **Löhr**, **Landesio**, quien formaría al gran maestro del paisaje moderno **José María Velasco**... Luego, desde Europa el brote de movimientos y vanguardias se extenderían al mundo occidental. De **Corot** y **Courbet** a **Manet**, **Monet**, **Renoir**, **Degas**, **Pissarro**, **Van Gogh**, **Vlaminck**, **Chagall** o **Miró** quienes tocarán las vistas de **Clausell**, **Romano Guillemín**, **Zárraga** y **Dr. Atl**.

SALA 5

DEL MÉXICO ANTIGUO AL MODERNO

Los testimonios sobre la vida, la muerte y la mitología de las culturas del Occidente mesoamericano procedentes de las llamadas *Tumbas de Tiro*. Ese espíritu perdurará y será exaltado desde los grandes temas nacionales. **Siqueiros**, **Orozco**, **Rivera**, **Tamayo**, **Montenegro**, **Soriano** y otros grandes maestros exploran la nueva identidad emanada de la tradición y la vanguardia, de México y el mundo.

SALA 6

Jardín y donde Slim LA ERA DE RODIN

Rodin llevó la escultura hacia la libertad y la honestidad modernas. Con él, se exhibe la obra de sus alumnos **Camille Claudel** y **Émile-Antoine Bourdelle**, y los que le precedieron, **Carrier-Belleuse**, **Carpeux** y **Daumier**. Del mito al Surrealismo de **Salvador Dalí** se ofrece una visión de las búsquedas estéticas y de pensamiento en el paso de la escultura del siglo XIX al XX.

MUSEO SOUMAYA | PLAZA CARSO

SALA 6
Julián y Linda Slim
LA ERA DE RODIN

[1]

SALA 5
DEL MÉXICO ANTIGUO
AL MODERNO

[2]

SALA 4
NATURALEZA Y PINCELES.
DEL IMPRESIONISMO
A LAS VANGUARDIAS

[3]

SALA 3
ANTIGUOS MAESTROS
EUROPEOS Y
NOVOHISPANOS

[4]

SALA 2
EXPOSICIÓN TEMPORAL
ÚLTIMOS DÍAS

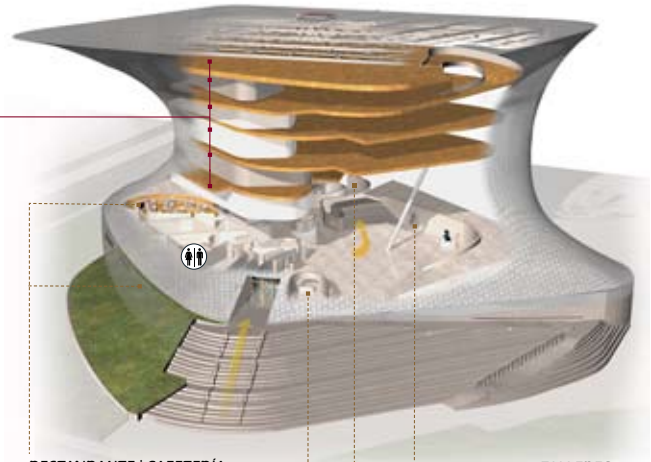
[5]

SALA 1
ENTRE LOS MUNDOS:
ORO Y PLATA

[6]

VESTÍBULO
PAQUETERÍA
VISITAS GUIADAS
AULA DIGITAL TELMEX

[7]



METRO RÍO SAN JOAQUÍN (LÍNEA 7) | METRO POLANCO (LÍNEA 7)

MUSEO SOUMAYA | PLAZA LORETO

SALA 1 y 2
ARCHIVOS PRIVADOS

La Asociación Mexicana de Archivos y Bibliotecas Privados, A.C. y Museo Soumaya presentan alrededor de 500 obras entre las que destacan incunables, libros, documentos, óleos, fotografías, instrumentos musicales y objetos de 23 sedes. Ana Rita Valero Lascuráin apunta: *México es una ciudad de archivos…* unidos todos en un mismo objetivo. Con esta exposición el Soumaya celebra 17 años, refuerza nuestras raíces, memoria, identidad, pasado, presente y futuro.

SALA 3
RETRATO Y ANTIGUOS MAESTROS EUROPEOS Y NOVOHISPANOS

Antiguos Maestros Europeos y Novohispanos con imágenes devocionales, escenas mitológicas, paisajes, retratos de los pinceles de **Bartolomé Esteban Murillo**, **José de Páez**, **Giovanni Battista Salvi**, *el Sassoferrato,* el **Maestro de Villalobos**, **José de Alcíbar**, **Trophime Bigot**, **Miguel Cabrera**, **Diego de Borgraf**, **Andrés de Islas** y **Francisco de Zurbarán**.

Galería de rostros del México independiente que nos muestran distintas versiones del género desde sus antecedentes en la era ilustrada, hasta la Academia de San Carlos y las vertientes popular y regional, en diálogo con las imágenes entrañables de *angelitos*, pequeños que murieron en sus tiernos años, después de haber sido bautizados y antes de tener uso de razón.

SALA 4
PAISAJE, LA ERA DE RODIN Y VANGUARDIAS: EUROPEAS Y MEXICANAS

El paisaje mexicano del siglo XIX y los artistas viajeros como **Chapman**, **Egerton** y **Löhr**, abren paso a la modernidad de **Rodin**, sus maestros, contemporáneos y alumnos. Asimismo, los impresionistas franceses y mexicanos, imagen y escultura de la vanguardia europea como **Claudel**, **Bourdelle**, **Renoir**, **Matisse**, **Vlaminck**, **Rouault**, **Moore** y **Dalí**. Dibujos de **Millet** y **Degas** en diálogo con lienzos de los maestros de la Escuela Mexicana de Pintura.

SALA 5
AUTORRETRATO

Vuelven a Museo Soumaya-Plaza Loreto los rostros de artistas mexicanos de la primera mitad del siglo XX en la emblemática colección de autorretratos que le obsequiaron al mecenas tamaulipeco Ing. Marte R. Gómez hace 65 años. Las efigies de **Dr. Atl**, **Ángel Zárraga**, **Germán Cueto**, **Gabriel Fernández Ledesma**, **Miguel Covarrubias**, **Raúl Anguiano** y **David Alfaro Siqueiros**, entre muchos otros, rememoran el homenaje al *buen amigo de los pintores* y protector del arte *emanado de la Revolución*.

MAPA – MUSEO PLAZA CARSO

[1] **Auguste Rodin** | ***La eterna primavera***

[2] **David Alfaro Siqueiros** | ***La tierra como el agua y la industria nos pertenecen***

D.R. © David Alfaro Siqueiros / SOMAAP / México / 2012-10000 | Reproduccion autorizada por el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura, 2012 | Colección Suárez, A.C.

[3] **Edgar Degas** | ***Mujer bañándose***

[4] **Doménikos Theotokópoulos, *el Greco*** | ***La Sagrada Familia con María Magdalena y plato de frutas***

[5] **8 S (Escudos), Oro de 21 Q^{s} | Fernando VII**

[6] **Hermenegildo Bustos** | ***Retrato de un sacerdote***

[7] **A partir de Miguel Ángel Buonarroti** | ***La Piedad***

MAPA – MUSEO PLAZA LORETO

[1] **Sor Juana Inés de la Cruz** | ***Protesta de fe***

[2] **Francisco de Zurbarán** | ***San Francisco recibiendo los estigmas, con el hermano León***

[3] **José de Páez** | ***San Joaquín con la Virgen Niña***

[4] **Auguste Rodin** | ***Suzon***

[5] **Pierre-Auguste Renoir** | ***Mujer apoyada en su brazo***

[6] **Carlos Mérida** | ***Autorretrato***

[7] **Juan Soriano** | ***Sirena***

Edición: Museo Soumaya.Fundación Carlos Slim, A.C. | **Coordinación**: Minerva Mogollán | **Fotografía**: Javier Hinojosa | **Diseño editorial**: Carlos Coyoc
Impresión: Galas de México | Publicación de distribución gratuita | 8,000 ejemplares

MUSEO SOUMAYA | PLAZA LORETO

SALA 1 y 2
ARCHIVOS PRIVADOS

[1]

SALA 3
RETRATO Y ANTIGUOS MAESTROS EUROPEOS Y NOVOHISPANOS

[2]

[3]

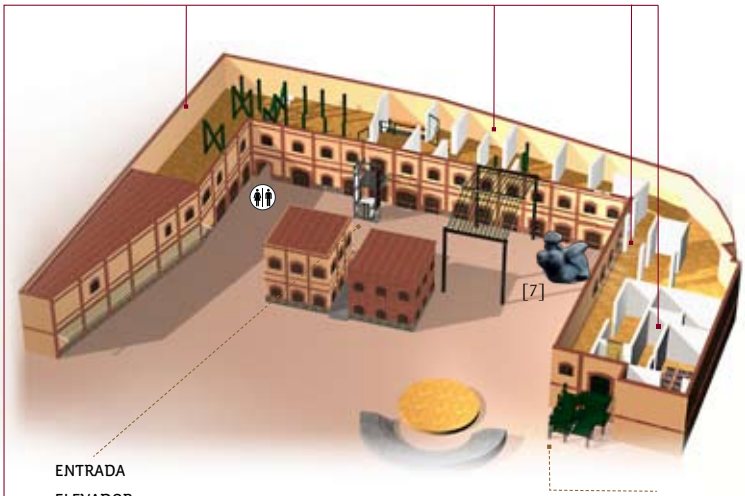
SALA 4
PAISAJE, LA ERA DE RODIN Y VANGUARDIAS: EUROPEAS Y MEXICANAS

[4]

[5]

SALA 5
AUTORRETRATO

[6]


[7]

ENTRADA
ELEVADOR
PAQUETERÍA
TIENDA
TELÉFONOS

FORO ABIERTO

AUDITORIO
SALIDA

Ⓔ Entrada por Altamirano

Entrada por Eje 10 Sur, Río Magdalena Ⓔ

METRO MIGUEL ÁNGEL DE QUEVEDO (LÍNEA 3)
METRO BARRANCA DEL MUERTO (LÍNEA 7)
METROBUS DOCTOR GÁLVEZ

Portada: **Vincenzo Vela** | ***Los últimos momentos de Napoleón*** (detalle) | 1867 | Bronce con pátina café | 55 x 49.3 x 29 cm
Contraportada: **Isaac Israëls** | ***Sirvientas en Munt, Ámsterdam*** (detalle) | c 1895 | Óleo sobre lienzo | 71 x 41.5 cm

PLAZA LORETO
Av. Revolución y Río Magdalena –Eje 10 Sur– Tizapán, San Ángel,
México, D. F. | T. 5616 3731 y 5616 3761
Horario: 10:30 a 18:30 h. Sábados hasta las 20 h. Martes cerrado.

PLAZA CARSO
Blvd. Miguel de Cervantes Saavedra 303, Col. Ampliación Granada
México, D.F. | T. 1103 9800
Horario: todos los días de 10:30 a 18:30 h

Entrada gratuita | www.museosoumaya.org